

Bilag 5.**Oversættelse.****PROTOKOL****ANGAAENDE EN ÆNDRING I PAGTENS ARTIKEL 12.**

Folkeforbundets anden Forsamling har, under Hans Excellence Jonkheer H. A. van Karnebeek's Førmandsskab og med the Honourable Sir Eric Drummond som Generalsekretær, i sit Møde den 4. Oktober 1921 vedtaget følgende Beslutning vedrørende en Ændring i Pagtens Artikel 12:

»Art. 12 skal affattes som følger:

Artikel 12.

»Forbundsmedlemmerne er enige om, at de, dersom der mellem dem skulde rejse sig nogen Strid, der kan føre til et Brud, vil gøre Sagen til Genstand enten for Voldgift *eller for retslig Afgørelse* eller for en Undersøgelse af Raadet, og de gaar ind paa, i intet Tilfælde at gribe til Krig, forinden tre Maaneder er udløbet efter Voldgiftsdommernes Kendelse *eller efter den retslige Afgørelse*, eller efter at Raadets Beretning er afgivet.

I ethvert Tilfælde, som omfattes af nærværende Artikel, skal Voldgiftsdommernes Kendelse *eller den retslige Afgørelse* afgives indenfor en passende Frist, og Raadets Beretning skal afgives inden 6 Maaneder efter, at Striden er blevet forelagt samme.«

De Undertegnede, som er forsynet med behørig Fuldmagt, erklærer, at de paa de af dem repræsenterede Forbundsmedlemmers Vegne antager ovenstaaende Ændring.

Nærværende Protokol skal staa aaben til Undertegnelse af